



(CU PREA NALTA VOE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 17. Septemv.

Трансилванія.

Тімішъ де сѣс. 25. Септ. Цірі офіціале не анкредітуцьзе, кѣм кѣ ан цінгѣла Плайзлѣ Teleazsen пріи вѣна ан гріжіре а дїрегѣторїлор, коала вїтелор ар фі контенїт кѣ тотѣла, кѣчї дела 12. Авг. к. в. нѣ аѣ маї мѣрїт нїчї о вїтѣ. Дрент ачѣа шї мѣтѣрїле каре спре анпедекарѣ ачестїї коале сѣл аѣ ат, а дїкѣ лазарѣтѣла де доѣ орї 48 де чѣа сѣрї каре ера рѣдікат пентрѣ вїтеле де дїн коло, асѣзї сѣл рѣдікат кѣ тотѣла, шї вїтеле іарѣш пот антра фѣрѣ лазарет.

Унгарія.

Баѣа марѣ, 13. Септ. к. н. Врї авѣрѣм о зї, сѣрѣлѣчїтѣ ан каре кѣ адеѣзрат ромѣнїмеа де аїчї, не кѣносѣзѣтоаре де анпѣрїкїерї, шїаѣ сѣзмнат ѣн тѣмп де мѣат дорїт, фїїна норочїтѣ а прїмї ан сїнѣла сѣл пре Мѣрїаса Пре Сѣ. шї Пре Дѣм. Домн Іоанн de Lemény, епїскопѣла Фѣгѣрѣашѣлѣ, каре батѣр кѣ деопарте фїїна остѣнїт де пѣрїнѣасѣка черчетаре, шї канонїка вїзїтацїе, а дїшрїктѣлѣ Кѣвѣар, де алѣа не фїїна пофїтїторїѣ де лѣаде, аѣ вїне воїт а антра ан орашѣла ачѣста фѣрѣ де марї церемонїї, тотѣшї сѣнѣтѣла клопотелор, шї не нѣмерата аѣѣнарѣ а чѣтеценїлор пре ѣлїцї адеверїрѣ мѣлїцмїреа сѣ кѣтрѣ вѣчїнѣла пре лѣадаат Архі Пѣстор; каре де анпѣрѣнѣ кѣ алїцї Домнї Чїнстїцї преоцї, шї кѣ пре сѣрѣлѣчїта Магїстратѣлаѣ асїстенѣцѣ, кѣ марѣ вѣкѣрїе фѣ прїмїт ла касѣ парохїалѣ, де пре чїнстїтѣла Домн Парох шї Протопоп докѣлѣ Іоан

Jaszy, шї кѣ фѣарте кѣвїнѣоасѣ чїнѣ чїнстїт. Тот аколо ла антїмпїнарѣ дїн вѣчїнѣла дїшрїкт а дїеѣзѣлѣ орѣжїї марї, Пре Ч. Домнї Пѣрїнѣ Stephan Pataki, неѣла протопоп шї парох ал вѣрїосаѣлѣ, шї Моїсе Szora Noak, парохѣла поп вїкѣлѣ, ашїшдѣреа алїцї не нѣмѣрѣацї Домнї преоцї шї мїренї, тоцї кѣ о дорїре а інїмї сѣтѣрїлор анпѣрѣжѣр акомодатѣ; кѣтрѣ карїї преа о сѣїн. Архі - Пѣсторїѣ, кѣ. деосївїтѣ. Драгосте, шї кѣвїнѣте фѣарте прѣтїноасѣ сѣл а рѣтѣат. Деѣ а тот пѣтѣрїкѣла Дѣмнеѣзѣс ка неамѣла ромѣнїек сѣ аїѣ пре Мѣрїа сѣ тот аѣѣна окротїторїѣ шї апѣрѣтѣорїѣ пентрѣ акѣрѣїа преїоасѣ зїле версе оїле лѣї чѣлеа сѣ-флѣтешї фїѣрѣвїнцї рѣгѣчѣнї кѣтрѣ Дѣмнеѣзѣс.

Járosi.

Царѣ Ромѣнїекѣ,

Бѣкѣрѣшї, ла 30. Авгѣст сѣ сѣрѣват де оѣѣе анїверсѣара нѣмѣлѣї М. Сѣле Преанѣзѣлатѣлѣ нострѣ Домнѣ.

Аналѣтѣла Вѣер, корпѣла дїпломатїк, Воїерїмеа, Статѣла мажор, тоцї офїцїрїї дїн гарнїзонѣа капїталїї, шї о мѣлїцїме де нород, сѣѣ аѣс ла Сѣ. Мїтѣрѣполїе спре а асѣлѣта Дѣмнеѣїаѣка сѣлѣжѣз, шї ашї ѣнї глѣсѣрїле лор кѣ алѣ сѣлѣжїторїлор лѣї Дѣмнеѣзѣс пентрѣ андѣлѣнѣгѣта шї фѣрїчїта вїаѣз а М. Сѣле.

Тоатѣ зїоа сѣа пѣтрѣкѣт ан вѣкѣрїе; іар сѣара сѣа дат ѣн баа сѣрѣлѣчїт ла кѣрте кѣм нѣа маї фѣст пѣнѣз акѣм ан Царѣ Рѣмѣнѣасѣка.

Аз фост пофтиці Д. Консалиї Пстериалор Стрине, Боікрімеа, сажкаші Статгалі, корпала докторск ші професора ші дін челе дін тліш корпораціи негццторіи чей маї ансемнаці.

Статгала мажор ал М. С. ера ан мвндіре, панталоні стрімці алеї ші чіорапі пзнз ла венккі ші патофї кз катзрзмі. Сажкаші тоці ан 8ніформе, ші чейлаці ан патофї.

Тоате персонеле пофтите ера адвнат ан сала маре ла 9 челеврі; ші М. С. дін презнз кз А. С. принца Мілош (че венісе ан Бжкрешї пентрз феліцітаціа Преа анзлцатгалі нострз, Домнш.) ансоції де преа Сф. С. пзрїнтеле Вїсконзла ал Ежмїкзгалї ші де Д. Мареле кан Г. Філіпекзла, кзм ші де о н8мероазз С8їтз де адїстанці, ан С8нетгала м8зічї д8 дескїс баала, ан феліцітаціїле ші бжкрїа т8тгалор челор де фацз.

Тот орашала а фост стрзлчїт іл8мінат маї м8лат де кжт тот д'а8на. Сфатгала орзшнск а дат асеменеа патрз баалрї марї ан зїдїрї п8блїче, ші а пофтїт спре окцваска бжкрїе м8лціме де орзшанї.

Ан зїоа ачеста с'аз фжкзт мїлостїнїї, іертзрї, ші анзлцзрї ан ранг8рї чївіле ші мїлітаре, пе каре не вом грзбї але фаче к8носк8те чїтїторїлор нощрї.

— Д. Тїтоф, Консала генерал а Р8сіей ан ачесте доз прїнчїпате а сосіт Міерк8рї нодптеа спре Жої ан капїталз.

Дін К8рїер8 Романек.

Танзр8ла Прїнц Мілош се гзтеце песте брео кжтева зїле сзсе антоаркз к8 Віце-Презїдент8ла Семїч, каре саз ржнд8їт пентр8 ад8череа л8ї пе трон8ла Сжребек, іар маїкз са антр8 ачестеа се ацвептз кжт де к8ржнд сзсе антоаркз ла бжрбат8ла с88. Коресп.

СПАНІА.

Монїтер8ла дін 8. Септемврие к8прїнде 8рмзтоар8а Денеше дін Баїона: Генерал-Комендант8 а 20-леа Дївїзїї мїлітерешї, кжтрз Д. Міністр8 тревїлор дін афарз. "Дон Карлос ш'аз трїмїс де лзнгз сїне тот стат8ла де к8рте, ші тот мїністрї8ла с88., Д. Д. дела Пісїна, Врро аз аж8н8ш ан Франца. Баталїонеле дела Наварра антрешїнд тот фелї8ла де есцв8рї; — пе генерал8ла Морено л88 п8шкат ерї ан 8рдакс.

Генерал8 В8артеро аз фжк8т к8носк8тз 8рмзтоар8а копїе а 8неї анціїнцзрї че о аз трїмїс ла Міністр8ла де ресвої8 ан Мадрїа

пентр8 с8п8нер8а армеї Карлїстїче дін Провїнцеле дела Башка, каре се антїнде пе ж8мзтатїа Оасте а л8ї Дон-Карлос, шї карта аша с8нз: В8 аці трїмїт Вкс. Таке Копїа Амвоїрей че ам анкїат к8 Шеф8ла чела маї де фр8нте а Міліції л8ї Дон Карлос Генерал Дон Рафал Марото, амзсврат п8терїї че мї саз дат де кжтрз Окжрм8їре; ан 8рма кжр8їа с'аз адвнат асгззї ан орашала ачеста Бергара 5 Баталїоне дін Дївїзїон8 Насїлїї; 3 Баталїон8е, 4 Компанїї, шї 8н шкадрон дін Дївїзїон8 Гїп8шканїк; 8 Баталїон8е дін Дївїзїон8 Бішкаїї. Ачест' тр8пе саз п8с антр8ш ржнд де кжтае к8 армеа меа, ан фр8нтеа кжр8їа пашжнд е8 леам ворейт к8 о вжрсаре де інїмї доведїнд8ле к8мкз атжт Шпанїолїї кжт шї патрїа, де анпревнз к8 Крзїаса ле вор пжстра о м8лц8мїре вешнїкз пентр8 мзрїнїмоаса лор фантз прїн каре саз 8нїт, шї саз анпревнат фрзцеще к8 армеа нодстрз, пентр8 антзрїреа шї іспрзвїреа пзчїї, че де тоці аша таре се дорїше, ла каре амеа ворбїре джнд 8н ресвнет ан кїп де респ8н8 атжт тр8пеле ачестеа, кжт шї оастеа меа, аз дат 8н семн8 преастрзлчїт деспре к8рзцзнїа шї лзм8рїреа сїмцірїлор лор, аз8кз каре е8 фрзрз зк8авз ам шї анбрзцїшат ананїтеа т8т8рор пе генерал8ла Марото антр8 семн8 де анпзч8їре антре ачела, карїї с'аз л8птат врзшмзшеше ла оалатз, аз8кз ачестеа ам пор8нчїт сїшї п8е армеле грзмадз жос, ка аша тоці пе 8шор сзсе бжкрїе фрзз анчетаре де клїпїта ачела, каре вестеще о преж8рмаре де анпзрекїерї шї сфезї, ба о анчетаре де а маї вжрса сїнц8 Шпанїол8 ла Шпанїол8 фрате ла фрате; — е8 н8мз андоїск кж 8рмжнд пїлдеї ачестїа не пре гжндїте шї чела лації ребелїцїї, се вор 8нї к8 ної, антржнд к8 тот8ла ан легзт8рїле пзчїї че ам хотжт ржт; ачестз антжмплате не н8дїж8зїтз мз фаче се те анціїнцзз8 деспре тоате че с'аз антжмплат дорїнд де п8р8р8а ка ачест анчеп8т сзсе н8коронезе прїм о паче антр8агз, шї прїм о 8нїре фрзцескз а т8т8рор Шпанїолїлор фрзз антр8екенїреа алтор п8терїї стрїне.

БНГЛІТЕРА.

Краї8ла шї Крзїаса Бєлїлор аз аж8н8ш ла 6. Септ. 9 час8рї антр8ш вапор ла Ролвїж де 8нде се шї п8се ан трї еквїпаж8рї енгалїзїї, к8 карїї апої с8ара ла 7 час8рї аз антрат ан Бїнд8ор 8нде се афла Рєїна; — Прїнц8ла Фердїнанд де Кооб8рг де анпревнз к8 фамїліа са анкз ба маї зїковї ачела, шї се лзцїше ворка деспре о легзт8рз антре Рєїна Вїкторїа к8 врї8н8 Прїнц де Кооб8рг.

Аон ара, 1. Септемврие. Кабинетс дин С. Іа мее Анкз нс саз 8нт кз чеа дин Талон ан требіле ресеріт8а8ї. Ачаста е о старе анпреж8р8 каре поате децепта чеа маї марї Ангрїжїрї, кзчї пзхнз кжнд нс8з вор 8нї а-чест' доао ан тоате п8кт8рїле есенціале, пзхнз ат8нчї требіле рзсерїт8а8ї н8 пот венїла капет, шї прїн 8рмаре нїчї кз е де а нз-дежд8ї пача е8ропей, тоатз неажд8а дар рз-мжне з8азрїчїтз пзхнз ат8нчї, пжнд п8те-рїле марїне ашї вор п8не о Сїстемз, д8пз каре а8ашї анткмі ап8кзт8рїле сале пентр8 деа с8п8не пе Мехмед-Алі ка се ıе шї ел ек-віліерї8а е8ропей; — Французїї ш'аз фзк8т о ідеа де Протекторат, каре ак8м н8 аї ласе сесе апропїе аша ка чеалацї ıстернїчї аї е8ропей к8 о аспрїме де Мехмед-Алі; — де аколо 8рм'кзз ка проп8с8а чеа маре ал е8ропей; дїн партеа Французїлор сз се кзтї-аскз ка трестїа де вжнт кжнд антро парте кжнд ан аата, шї ка антревареа чеа интер-сантз каре анв8рте пе азнгз сїне тоатз Полїтика е8ропей де че мерце маї таре сзсе депзрїе8е де ага делегаре потрївїтз; — Франца ашї анкїн8е8е о аатз тендїнцз (нз8їре) к8 тот8а дескїлінїтз де а внглїте-рїї шї Австрїї, шї де к8м8а н8 сар тіеме де о аз8кзт8рз антре Р8сїа, внглїтера шї Ав-стрїа, ас8пра са, ат8нчї еа ар фї маї ек88-роа8е а рзжмжнеа не азнгз ржнеа са чеа дїн-тїа ан 8неа8 п8ккзт8рї се потрїве8е Фран-ца к8 Р8сїа, адекз ан нз8їреа де а сазвї пе Поартз, саз к8м се зїче: де а о нїмїк-мїчї, кзчї ла ачештї дої, к8вїнтеле сазкїре шї нїмїкмїчїре сжнт тот де 8н8 ш' ач8а8 анцелес8, фїнд анвїншї к8 Т8рчїа а8 аж8не8 ла ач8а град а сазвїч8нїї дїн каре н8 аї се поате да вресн регрес. К8 8н к8вжнт Фран-ца ар фї маї ек88роа8е а лзса пе поартз де кап8а с88, шї ан ıїреа л8ї д8мнез88, каре се ва доведї прїал8мінат дїн 8рмзтоареле ржнд8рї; Мїнїстр8а Р8сеск А. де Медем а8 пофтїт пе Мїнїстр8а Франц. Маршал8 де С8лат се с88е че скоп ар8е флота фран-цуз8аскз, кжнд з8к8е8е ла г8ра Дарданел-лор? С8лат а8 рес8н8с8 к8мкз флота франц. н8маї ат8нчї ва венї к8 Адмірал8 с88 Р8сїн ан мареа марморз: кжнд ва амерїнца чеа р8с8аскз Бошфор8а8ї, а8 н8 аїсемн8азе дар ач8аста а л8са пе поартз сорцїї сале? кзчї ла о антжмпларе че Ібраїм ар венї кзт8рз Константїнопол, Р8с8 н8 ва ант8рзїа а пз-шї к8 оа8теа ла Бошфор пентр8 ка се апер8 капїтала Османїлор, мзкар кз прїн, ач8а ар сазвї кондїціїле пзчїї дела Х8нкїар, іар ад-мірал8а Даланд фїнд кз ар8е пор8нкз ка н8маї ат8нчї се антре ан мареа марморз кжнд ва ведеа івїнд8се флота р8с8аскз, ар тр88ї се стее ан лок, аша дар с'аз ін-ıр8кцїїле сжнт не амес8рате скоп8с8а8ї,

са8 е8те превез8т ка анїо ас8ел де ан-тжмпларе сзсе л8се поарта сорцїї саз 8рї-тїї сале.

Прїнц8а в8терхазї, каре де в8ро 6 сз-птзжнї пзтїм8е де подагрз, дар ак8м се сїмте чеа маї бїне, с'аз хот8ржт асе траце деа дїрегзторїа са чеа де Сол8, шї асе ан-тоарче ла Патрїа са ан 8нгарїа к8 атжта маї таре к8 кжт в8н8рїле сале чеа8а мо8енї-тоаре аї пофтеск фїнца де фац .

Австрїа.

Вїена 9. Септемврие, мжне кзлзтор8е Прїнц8а Метернїх ла Іанїсберг амзс8рат сфзт8рїї дофторїлор ка се маї скїм8е аер8; пош8а че бїне дела Концїантїнопол н8 ад8че чеа інтересант, де кжт сї8не кз комерчї8 дїн зї ан зї мерце маї андерепт шї кз оа-менїї дореск прелнвзпзїат чеа скїм8аре. Ан Трїест се ас8ептз Архї-Д8ка Іоан, парте пентр8 анпре8нареа комерчї8а8ї че а8 фзк8т ка сзсе поате с8к8ате прод8ккзт8рї дїн Австрїа, прек8м шї асе ад8че стрїїне ан леонтр8, іар маї алес пентр8 план8а 8н8ї др8м де фер че ва се дївз лок антре вїена шї Трїест пентр8 каре сгз фсарт8 таре А. Са.

К8 скрїсорїле че а8 сосіт ла Трїест, се в8ет8е: к8мкз ан Мацедонїа шї Тесалїа ар сгзпжнї о т8р88раре маре, шї кз ан Алба-нїа ар антрепрїнде о бандз де о мїе де Хоцї Жаф8рї шї рзпїрї неа8зїте.

Allgemeine Zeitung.

Т8рчїа.

Константїнопол 24. Август. Д8пз прїмїреа рес8н8с8а8ї л8ї Мехмед-Алі на8 ан-т8рзїат А. Поартз а да о нотз ла чеа 5 П8терї але в8ропей ан каре се роагз ка д8пз че а8 прїмїт ас8прзшї анс8рчїнареа дїн пар-теа порцїї де а тракта к8 Мехмед-Алі пентр8 кондїціїле пзчїї антре ел шї антре поар-тз, се бїнево8аскз а пзшї маї анколо к8 мзс8рї карїї лїс8вор ведеа де лїпсз пентр8 де ал контенї дела мо8енїреа Сїрїї, шї пентр8 де ал анд8плека ла ант8арчереа флотїї, ла де-свзр8кареа 8рїї персонал8е че поартз ас8пра л8ї Ко8рев-Паша, шї ан 8рмз пентр8 де ал фаче се анчете дела план8 че а8 анчеп8т ал п8не ан л8к8аре: ацїцжнд пе маї марїї мї-лїцїї шї аї попор8а8ї ас8пра мїнїстерї8а8ї дїн Константїнопол. — Ач8ст8а фзкжнд8ле А. Поартз к8носк8те Репрезентаншїлор челор 5 п8терї к8 ач8а р8гаре ка фзрз з88авз се ле ампзртзш8аскз С8веренїлор сїї, н8 ан-ч8атз аї пофтї ка кжт че ле вор сосі дела Аналтеле к8рцї к8вїнч8аселе інцр8кцїї се аївз в8нзтат8е але ампзртзшї А. Порцї.

Константинополь, 28. Авг. Врѣ аѣ афлат лок ан Диван о сфзтѣре ла каре аѣ фост фацз тоцѣ офіціолацѣ Диванѣлѣ, окжтѣла лор чела де кепетеніе аѣ фост Паша дела В-гипт, шѣ релзцілае че сѣнт антре ел шѣ антре Поартз, ан каре адѣнаре с'аѣ жѣдекат: ка, фїнда кѣ рѣпосатѣла Сѣлтан Махмѣт лѣ фѣгѣдѣсе лѣтѣ мошениреа Вгиптѣлѣ, ачела шѣ акѣм се ісе дее, шѣ сѣсе антѣреаскѣ де кѣтрѣ Яѣдѣла-Меджид, дѣр' ан антѣмплареа че нѣ ар фѣ кѣ ачела мѣлѣцѣмѣт шѣ ар претїндае маї мѣлат аѣтѣнчѣ се фѣе анатѣема, а-дѣкѣ вор сѣла аѣѣрїсеаскѣ; ла ачаста с'аѣ анвоїт тоцѣ карїї аѣ фост фацз ан Диван; — ансѣ мѣлѣцѣмѣтѣ чѣрїѣлѣ кѣ Мехмѣд-Алї нѣмаї креде ін пѣтереа аѣѣрїсанѣї, ел се ан-креде ан пѣтереа шѣ норокѣла сѣѣ, іар сплї ма блѣстѣмѣлѣ нѣла кѣспїнде.

Ан зїлїде трекѣте аѣ сосїт дела Малта 60 де офїцерї інглїзѣцїї де марїнѣ ла Тене-дос карїї сѣл шѣ анпѣрїцїт пѣла коревїле де лїнїе; — тот че се веде лїчї ацїнтеаѣе асѣпра ѣнѣї антѣмплазрї че не стѣ анїнте; о доспїре тѣмпїтѣ ан каре се аѣлѣз тоатѣ цара неодї-хнѣшѣ шѣ пе Оптїмїстїї ноцрї; дела Але-скандрїа не лїкредїнѣаѣе тот ан треаѣа ачел-аѣта кѣмкѣ Мехмѣд-Алї ар фѣ де тот хотѣ-рѣт а да порѣнчї лѣтї Ібраїм пентрѣ де а ан-лїнта кѣтрѣ Сїрїа шѣ кѣтрѣ арѣмѣл Дарда-нелелор пе део парте, іар пе чѣла парте а нѣзѣї дрѣпт ла Константїнопол ан антѣмп-лареа че Марїна чѣла анпрѣѣнатѣ а пѣтери-

лор Вѣропѣї ар пѣшї нѣмаї ѣн пѣс кѣтрѣ Александрїа.

ШВЕЦІА.

Тїгѣр, (Südrich) ан 7 Септемѣ. Тот попорѣла аѣ фост ан ресколѣз, дїн прїчїна не-мѣлѣцѣмїрїї кѣ окжрѣѣреа че се аѣлѣз аколо, фїнда маї марѣ партїда радїкалѣз; ан ѣ. де кѣтрѣ сѣарѣ сѣл адѣнат о мѣлѣцїме де оамѣ-нї де прїн прѣжѣрѣ жѣдецѣлѣтї Фѣфїкон, пар-теа чѣла маї марѣ арматѣ нѣмаї кѣ еѣте, а-чѣшїа ан ѣрмѣтодрѣа дїмїнеаѣз аѣ антрѣт ан ораш антре кѣнтѣрї еїсерїчѣшїї, гарда чївїлѣз сѣпт окжрѣѣреа Прѣзїдентѣлѣтї четѣцїї, Цїг-лер нѣ лї сѣл анпротївїт, фїнда кѣ ера кѣ попорѣла анѣлѣсе, дѣр спре неѣерїчїре кѣчѣ канѣ ера ан мїжлокѣл орашѣлѣтї сѣл вѣзѣт нѣмаї де кѣт кѣзїнд де пѣшкѣтѣрѣ ѣнїї дїн-тре оамѣнїї попорѣлѣтї, аѣтѣнчї дѣрѣ аѣцѣлѣн-дѣсе ачѣста аѣ анчѣпѣт а да ан стѣнга шѣ ан дрѣапѣа, маї мѣлѣцї дїн попор с'аѣ ан-пѣшкѣт аѣцїї с'аѣ рѣнїт, пѣсте вѣрео кѣтїѣа чѣлѣѣрї сѣл адѣнат аѣцїї патрїоцїї маї бїне-анармацїї де прїн вѣчїнѣтѣте, ачѣшїа аѣ сї-лїт пе солдѣцї се антре ан кѣгарне; — о-кжрѣѣреа аѣ слобозїто, шѣ ан прїпѣз аѣ алес аѣтѣ окжрѣѣреа дїнтре аї сїї антре 11 шї 12 чѣлѣѣрїї, ачѣст' окжрѣѣреа стѣ дїн чѣї маї ансѣмнѣцїї вѣрѣацїї, шї анзѣстрѣцїї атѣт кѣ есперїнѣз, кѣт шї кѣ анвѣцѣтѣрѣз. Нѣ-мѣрѣла чѣлор че аѣ кѣзѣт де анпрѣѣнѣз кѣ а-чѣлор рѣнїцїї ва фї ка ла 26.

А Н Ц І І Н Ц Е Р І.

Кѣса Фѣнарѣлѣтї Мартїн Траѣгот Тартлер дїн ѣлїца вѣмїї сѣѣ Нро. 476 се вїндѣ сѣѣ кондїцїї преа потрѣїте прїн Жѣдекатѣ; — іѣбїторїї се бїневоѣаскѣ а антреѣла ла Мар-гарѣта вѣдѣѣла лѣтї Тартлер ан ѣлїца неагрѣз сѣѣ Нро. 390 орї ла Секретѣрѣла Жѣдїкѣторѣск Фрїдрїх Бѣмѣс.

Брашов 18. Септемѣрїе 1859.

ЖѣДѣКѣТОРїА ОРАШѣЛѣтї.

Ла Sepsis Sz. György се аѣ ан арѣндѣз о мошїе пе треї аѣ пе шѣсе анї, анчѣпѣндѣ дела 1. Октомѣ. 1859, де каре мошїе се цїне о кѣсе де вал, о вѣерїе (кѣсе де фѣрт олѣвїнѣ шї о вїнѣрѣерїе, маї ан коло о моарѣ кѣ 4 пїетрїї; дорїторїї се бїневоїд-екѣ а се аншїїнѣа ла Д. Пропрїетѣрѣла Іосїф Даѣо ан ѣжнѣорѣзї пентрѣ де а пѣшї кѣ дѣмнѣлѣтї ла о анвоїалѣз потрѣїтѣ.

БДІКТ Дѣ ЦІТАЦІЕ.

Прїн каре се поѣтѣше Катарїна лѣтї Мїхѣлї Шїмерман дїн Сїѣїї, че е кѣнѣ-натѣ кѣ Іоан Георг Вісїгман де Шарош Кїрѣѣѣ; а да деплїнїтѣ кѣношїнѣз антѣмп-де ѣ лѣнїї сѣпт ансѣмнатѣлѣтї фор жѣдїкѣторѣск де кѣзѣторїе, дѣспре локѣла ѣнде се аѣлѣз дѣнса акѣм, ка сѣсе поатѣ кїема анїнте ла процесѣла де Жѣдїкатѣ пентрѣ дѣспѣрїїре, каре лѣѣ мїшкѣт вѣрѣатѣла еї, кѣчї ан антѣмплареа че нѣ ар аншїїнѣа антѣмплѣа хотѣ-рѣт аѣа ѣѣїкарѣ-форѣла ва іспрївї процесѣла фѣрѣ де дїнса. Бѣла ан 9. Септемѣ. 1859.

Мартїн Шѣстѣр,
Дѣканѣ Канїт. дїн Кїсѣїѣ.